

Cena 2 zł
(w tym 8% VAT)

Ś Witryna Śmigielska

ISSN 1429-8791

Nakład 450 egz. Rok XX Nr 10 (350) listopad 2011 r.



Dziewięć chrześcijańskie śpiewanie str. 7



Śmigiel, ul. Leszczyńska 24
tel. 5189 759



**PROSTOWANIE I SPAWANIE
FELG**



**MYJNIA
SAMOCHODOWA**

mycie ręczne samochodów osobowych i dostawczych,
pranie tapicerek i dywanów



SERWIS

wymiana oleju, wulkanizacja



CZĘŚCI SAMOCHODOWE

do samochodów osobowych i dostawczych
opony, akumulatory, tłumiki,



Czynne od pon.-sob. 8⁰⁰-18⁰⁰



Śmigiel, ul. Kościuszki 50
tel. (065) 5 180 274



poleca:

- nasiona warzyw, polskie i zagraniczne
- nawozy do fertygacji, polskie i zagraniczne
- systemy nawadniające
- folie ogrodnicze o różnym zastosowaniu
- doniczki, multiplaty
- narzędzia i maszyny dla ogrodnictwa
- torf, substraty, okrywy do pieczarek
- trzmielce i ochronę biologiczną
- kosiarki, pilarki
- środki ochrony roślin
- meble ogrodowe

**BOGATY WYBÓR
DRZEW
I KRZEWÓW
OZDOBNYCH**



Sukces tkwi w mieszankach

Śmigiel, ul. Ogrodowa 33
tel. 065-5180-734
fax. 065-5180-736
www.michel-sp.pl
email: michel-sp@michel-sp.pl

DORADZTWO ŻYWIENIOWE

Firma Michel oferuje Państwu wysokiej jakości koncentraty i premiksy dla trzody chlewnej

Dla tuczników o wadze powyżej 30 kg szczególnie polecamy

Koncentrat 15206 15%-10% W/T Extra

Zalety stosowania:

kompozycja aromatów, wysoka zawartość witamin oraz składników mineralnych jak również optymalny poziom białka powoduje lepsze pobranie paszy i w efekcie końcowym **zwiększenie przyrostów masy ciała!!!**



Profilaktyka i żywienie zwierząt

Spis treści

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> 4 XII Sesja Rady Miejskiej 4 Pomnik Jana Pawła II w Śmiglu 4 Uwaga przedsiębiorcy 5 Naukowcy ze Starej Przysieki Drugiej 5 Z ziemniakiem w roli głównej 5 Pasowanie i otręśiny 6 Nowy projekt „Comenius” dla śmigiel-
skiego gimnazjum 7 Dziewiąte chrześcijańskie śpiewanie 8 Dziewiąte chrześcijańskie śpiewanie 9 Mieszkańcy Ziemi Śmigielskiej przed
sądami w XIV i XV wieku 10 Przebudowa ulicy Dudycza w Śmiglu
i Nietążkowie wraz z remontem ulicy
Leśnej w Nietążkowie 10 Świetlice wiejskie po remontach 11 Koncert charytatywny dla Dawida 11 Nasi maratończycy | <ul style="list-style-type: none"> 12 Ignacy Wyssogota Zakrzewski - pre-
zydent Warszawy i działacz Sejmu
Wielkiego 13 c.d. Ignacy Wyssogota Zakrzewski -
prezydent Warszawy i działacz Sejmu
Wielkiego 13 Małgosia Kozak najlepsza w Szczeci-
nie 13 Projekcja filmu w kaplicy 14 Kryminałki 15 Krzyżówka 16 Strażacki zjazd 17 Serce ma ten, kto ma je dla innych 17 Śmigieliska Jesień Turystyczna 17 Sukcesy tenisistki „Orląt” 18 Sportowe zmagania samorządowców 18 Turniej piłki nożnej chłopców klas I-III
Szkół Gimnazjalnych |
|--|--|

„Witryna Śmigieliska” – Wydawca: Centrum Kultury, 64-030 Śmigiel, ul. Kościuszki 20, tel. (65) 5 180 273, fax (65) 511 78 13.

Redakcja: Centrum Kultury, 64-030 Śmigiel, ul. Kościuszki 20, tel (65) 5 180 273, fax (65) 511 78 13.

e-mail: ck@smigiel.pl www.ck-smigiel.pl

Redaguje zespół w składzie: E. Kurasieński (redaktor naczelny), Ż. Klecha, H. Portala, J. Pawicki, B. Mencil, D. Hampel, M. Dymarkowska, A. Weber, Dział promocji UM w Śmiglu.

Skład i opracowanie graficzne: Magdalena Dymarkowska
Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania i poprawiania tekstów oraz listów, nie zwraca materiałów nie zamówionych i nie odpowiada za treść ogłoszeń.

Druk:
Drukarnia PANTON
Kościan, ul. Łąkowa 38



Centrum Kultury w Śmiglu
zaprasza na

Bal Sylwестrowy

Gra zespół SET 2011-2012

Obsługę gastronomiczną zapewniają
kucharze renomowanych restauracji

Sala widowiskowa Centrum Kultury w Śmiglu
Cena biletu - 250 zł od pary

Bilety do nabycia w administracji Centrum Kultury w Śmiglu w godz. 8⁰⁰-16⁰⁰. tel. 65 5 180 273

smigiel.eu

BEZPŁATNE OGŁOSZENIA W INTERNECIE

KUPIĘ | SPRZEDAM | ZAMIENIĘ | USŁUGI | PRACA

e-mail: info@smigiel.eu

tel. 61 669 05 05

XII sesja Rady Miejskiej

Wrześniowa sesja odbyła się w ostatni czwartek miesiąca. Radni podjęli szesnaście uchwał. Trzy pierwsze dotyczyły wyboru ławników do leszczyńskiego ośrodka zamiejscowego Sądu Okręgowego w Poznaniu oraz Sądu Rejonowego w Kościanie. Po przyjęciu regulaminu wyborów radni, w tajnym głosowaniu, spośród przedstawionych kandydatów wyłonili ławników. Na kadencję 2012-2015 do Sądu Okręgowego wybrano Barbarę Drótkowską, a do Sądu Rejonowego Jerzego Przybyłką oraz Annę Wieczorek. Byli to jedyni kandydaci z gminy Śmigiel.

Dwie uchwały dotyczyły wyrażenia zgody na nabycie dwóch nieruchomości gruntowych w Śmiglu oraz Machcinie. Działki w Śmiglu użytkowane są jako drogi. W przyszłości nieruchomości te będą wykorzystane również do budowy rurociągu wody surowej doprowadzającego wodę z nowego ujęcia w Nietążkowie do stacji uzdatniania wody w Śmiglu. Działka w Machcinie, na której zlokalizowana jest przydrożna figura związana z kultem religijnym, zostanie zakupiona za symboliczną złotówkę. Gospodarce nieruchomościami była poświęcona jeszcze jedna uchwa-

ła, dotycząca wyrażenia zgody na sprzedaż jedenastu mieszkań w Śmiglu przy ul. Reymonta 10.

Radni przyjęli także trzy programy działania Gminy Śmigiel. Pierwszy dotyczy współpracy samorządu z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami działającymi w sferze działalności pożytku publicznego, drugi obejmuje plan działania w zakresie profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych - oba dotyczą działań na 2012 rok, trzeci to program przeciwdziałania przemocy w rodzinie oraz ochrony ofiar przemocy.

Ponieważ zapewnienie opieki nad bezdomnymi zwierzętami należy do zadań własnych gminy rada wyraziła także zgodę na zawarcie porozumienia z miastem Leszno w sprawie zapewnienia opieki przez tamtejszy samorząd nad bezdomnymi zwierzętami z gminy Śmigiel. Pod względem wysokości nakładów finansowych jest to dla śmigielskiego samorządu korzystne rozwiązanie.

Ponadto rada przyjęła zmiany w Wieloletniej Prognozie Finansowej Gminy na lata 2011-2023 oraz bieżącym budżecie gminy, a także uchwałę w sprawie zaciągnięcia kredytu długoterminowego. Zmiany w samorządowym budżecie dotyczyły m.in. wprowadzenia do gminnej kasy dotacji



Radni Rady Miejskiej Śmigla

z Urzędu Marszałkowskiego na dofinansowanie działalności śmigielskiej wąskotorówki czy wydatków związanych z budową schroniska dla zwierząt, zgodnie z podjętą wcześniej uchwałą o podpisaniu porozumienia z Leszmem.

Radni podjęli również kilka porządkowych uchwał: w sprawie określenia trybu prac nad projektem uchwały budżetowej, zatwierdzenia wzorów informacji o nieruchomościach i obiektach budowlanych, o gruntach, lasach oraz deklaracji na podatek od nieruchomości, podatek rolny i leśny czy zasad udzielania spółkom wodnym dotacji celowej, trybu jej udzielania oraz rozliczania. Ostatnia z uchwał związana jest z występującymi w ostatnich latach licznymi podtopieniami i wzrostem poziomu wód gruntowych.

AKA, foto A. Kasperska

Pomnik Jana Pawła II w Śmiglu

Śmigiel dołączył do grona miast, w których stanął pomnik Papieża Polaka Jana Pawła II. Uroczystość odsłonięcia pomnika, zlokalizowanego przy kościele p.w. św. Stanisława Kostki, odbyła się 22 października. Powstał on z inicjatywy mieszkańców, którzy utworzyli Społeczny Komitet Budowy Pomnika Błogosławionego Jana Pawła II. Na czele komitetu stanął Tadeusz Dekiert - starszy Kurkowego Bractwa Strzeleckiego w Śmiglu.

Dokładnie w południe rozpoczęła się okolicznościowa msza św. dziękczynna, którą odprawił ks. dziekan Tadeusz Fołczyński w asyście księży śmigielskiego dekanatu oraz kapelana Zjednoczenia Kurkowych Bractw Strzeleckich księdza Henryka Marczewskiego,

po czym dokonano odsłonięcia i poświęcenia pomnika. Symboliczną szarfę zdjęli poseł Małgorzata Adamczak, Danuta Strzelczyk - przewodnicząca Zarządu Osiedla nr 3 w Śmiglu oraz Tadeusz Tomaszewski ze śmigielskiego bractwa kurkowego. Poświęcenia figury dokonali księża obecni na uroczystości. W ceremonii, poza członkami komitetu budowy pomnika, uczestniczyli również przedstawiciele samorządu lokalnego, powiatu kościańskiego, a także mieszkańcy gminy.

Społeczny Komitet Budowy Pomnika Błogosławionego Jana Pawła II składa wszystkim ofiarodawcom oraz osobom, które swą pracą przyczyniły się do powstania w Śmiglu pomnika, serdeczne podziękowania.

AKA

foto A. Kasperska



Uroczystość poświęcenie pomnika

Uwaga przedsiębiorcy!

W związku z przeniesieniem bazy ewidencji działalności gospodarczej do Centralnej Ewidencji Działalności Gospodarczej, Burmistrz Śmigla

prosi wszystkich przedsiębiorców którzy są wpisani w ewidencji działalności gospodarczej prowadzonej przez tutejszy Urząd o aktualizowanie swoich wpisów. Aktuali-

zacji można dokonać poprzez wypełnienie wniosku w Urzędzie Miejskim Śmigla pok. Nr 23 w godzinach pracy Urzędu tj. w poniedziałek od godz. 7 do 16, od wtorku do czwartku w godz. od 7 do 15 w piątek od godz. 7 do 14.

Naukowcy ze Starej Przysieki Drugiej

W piątek, 23 września grupa gimnazjalistów pod opieką nauczycielek wyjechała do Poznania na spotkanie z nauką. „Noc naukowców” to jedyna taka noc w całej Europie. Już po raz piąty odbyła się w Poznaniu. Nasi uczniowie brali udział w imprezach popularnonaukowych. Rozpoczęliśmy od Centrum Superkomputerowo-sieciowego w Instytucie Chemii Bioorganicznej PAN. Braлиśmy udział w pokazach: „Łowca kryształów”, „Czy rośliny i bakterie potrafią się ze sobą dogadać”, „Daj się opromienić”, łamaliśmy swój kod genetyczny, izolowaliśmy DNA z cebuli, graliśmy w genomową ruletkę. Niektórzy z nas mieli okazję uczestniczyć w nagraniu studyjnego

programu telewizyjnego. Ponadto widzieliśmy najlepsze komputery w Wielkopolsce. Na zakończenie uczestniczyliśmy w pokazie doświadczeń chemicznych „Chcesz na starość być ślepy i głuchy, zapraszamy na chemiczne wybuchy”. Pełni wrażeń wyruszyliśmy na kolejne przygody. Uczniowie klas 2 i 3B dotarli na Uniwersytet Przyrodniczy, natomiast klas 1B i 3 A na Wydział Biologii UAM. Mieliśmy okazję zobaczyć stawonogi żyjące w otoczeniu człowieka, a niektórzy trzymali na dłoni ogromnego karaczana madagarskiego. Ponadto mogliśmy zobaczyć wiele interesujących wystaw, np. „Chemia od kuchni”, „Żywność smaczna pachnąca” czy „Owady przydat-



Młodzi naukowcy w akcji

ne w wykrywaniu i dowodzeniu okoliczności spraw karnych”. Zadowoleni, zachwyceni nauką i zmęczeni późnym wieczorem wróciliśmy do domów.

M. Szczepaniak-Krupa
foto M. Szczepaniak-Krupa

Z ziemniakiem w roli głównej

W niedzielę, 25 września rady sołectw Bielaw, Żęgrowa i Żęgrówka oraz panie z Koła Gospodyń Wiejskich zaprosiły mieszkańców wsi na coroczny „Festyn pieczonego ziemniaka i pożegnanie lata”. Impreza odbyła się w ramach ogólnopolskiej kampanii „Zachowaj Trzeźwy Umysł”. Kierownik Szkoły Filialnej w Żęgrówku Barbara Ławniczak powitała gości: burmistrza Śmigła Wiktora Snelę, Genowefę Łączną - pełnomocnika ds. rozwiązywania problemów alkoholowych, Zbigniewa Wojciechowskiego z Tovago Bis, leśniczego Macieja Augustyniaka. Tradycyjnie rozegrano mecze siatkówki: matki i córki oraz ojcowie i synowie. Mecze wygrało młodsze pokolenie, ale jak stwierdził sędzia Tomasz Frąckowiak, mecze były zacięte i wszyscy dzielnie walczyli o każdy punkt. Pu-

chary, ufundowane przez burmistrza Śmigła, wręczył drużynom radny Zenon Skoracki. Dla najmłodszych nauczycielki miejscowej szkoły przygotowały konkursy i zabawy rekreacyjno-sportowe: rzuty woreczkami do celu, wyścigi na miniszczudłach, przeciąganie liny, zabawy ze skakankami i chustą animacyjną. Do przeciągania liny przyłączyli się również dorośli - drużyna męska i żeńska. Ku wielkiemu zaskoczeniu silniejsze okazały się panie. Przedstawiciele sołectw - Aneta Dudzińska z Mieczysławem Tomowiakiem, Justyna Kozłowska z Janem Pelcem oraz Bronisława Samol z mężem Kazi-

mierzem wzięli udział w konkursie obierania ziemniaków na czas. Dzięki sponsorom, którym organizatorzy serdecznie dziękują, uczestnicy festynu mogli posilić się grillowanymi kiełbaskami, pieczywem oraz pieczonymi w ognisku ziemniakami. Dzieci otrzymały słodycze. Słoneczna niedziela sprzyjała biesiadowaniu, zwłaszcza kiedy czas umiłał muzyką i śpiewem Jan Kozak.

E. Lemańska
foto archiwum



Drużyny siatkarskie z pucharami

Pasowanie i otrzęsiny

Tradycyjnie 14 października w Samorządowym Gimnazjum i Szkole Podstawowej w Starej Przysiece Drugiej odbyły się „otrzęsiny” uczniów klas I gimnazjum oraz pasowanie uczniów klas pierwszych szkoły podstawowej. Zanim 34 pierwszoklasistów zostało przyjętych do braci gimnazjalnej musiało przejść test, podczas którego między innymi należało wykazać się wiedzą o szkole, rozpoznać na zdjęciu nauczyciela, związać sznurek na czas i zaśpiewać piosenkę. Nie obyło się bez konkurencji sportowych. Test uczniowie zdali pomyślnie. Na koniec nastąpiło uroczyste ślubowanie, w którym przyrzekali między inny-

mi dbać o dobro szkoły i rzetelną pracę nad zdobywaniem wiedzy.

Pierwszoklasistów ze szkoły podstawowej uczniowie trzeciej klasy przeprowadzili przez krainy muzyki, wiedzy, miłości oraz pracowitości, a kandydaci na uczniów popisali się różnymi umiejętnościami w programie artystycznym przygotowanym przez wychowawczynię Grażynę Szymkowiak i Donatę Kowalczyk. Starsi koledzy i przybyli na uroczystość goście zgodnie zdecydowali, że dzieci zasłużyły na pasowanie. Po złożeniu ślubowania każdy kandydat został pasowany na ucznia przez dyrektora Pawła Szymkowiaka oraz otrzymał dy-

plom, kolorowy biret, kuferek z łakociami i legitymację szkolną.

L. Jankowska, G. Szymkowiak
foto archiwum szkoły

Gimnazjaliści po „otrzęsinach”



Nowy projekt „Comenius” dla śmigiełskiego gimnazjum

Obecny rok szkolny będzie oznaczać współpracę międzynarodową polegającą na realizacji kolejnego projektu z cyklu „Comenius”. Tym razem będzie to projekt dwustronny ze szkołą w Schwabmünchen, położonym w Bawarii niedaleko Monachium. Wybór partnera nie był przypadkowy, bowiem szkoła w Schwabmünchen, pełniąca rolę koordynatora w ostatnim projekcie wielostronnym, okazała się najbardziej solidnym partnerem spośród siedmiu szkół z sześciu krajów. Warto zaznaczyć, że była to także jedyna szkoła z całego międzynarodowego towarzystwa, która chciała przeprowadzić wymiany młodzieżowe z tradycyjną formą noclegów w rodzinach uczniów. Nowy projekt „Co czytają młodzi Europejczycy?” ma za zadanie wzmocnić mocno kulejącą dziedzicę życia nie tylko młodych ludzi, ale także dorosłych, a mianowicie - czytanie książek. Projekt ze szkołą niemiecką ma w swym założeniu stanowić także kontynuację współpracy w ramach poprzednio realizowanego projektu. Wybór obecnego tematu również nie jest przypadkowy. Wynika z wniosków ze spotkań nauczycieli i uczniów obu szkół podczas dotychczasowego projektu. Ponadto większość nauczycieli języków obcych oczekiwała kolejnych możliwości stosowania w praktyce języka angielskiego i niemieckiego, a jednocześnie nauczyciele języków ojczystych w swych szkołach skarżyli się na spadające zainteresowanie uczniów czytaniem. Ze strony uczniów obecnemu projektowi towarzyszy oczekiwanie na kolejne wymiany młodzieżowe i bezpośrednie kontakty z rówieśnikami z Niemiec.

Na czym więc w praktyce będzie polegał ten nowy projekt, który z pewnością stanowi także spore wyzwanie zarówno dla uczniów jak i dla nauczycieli w ciągu najbliższych dwóch lat?



Program „Uczenie się przez całe życie”
Comenius

W każdej szkole uczniowie wybierają (poprzez głosowanie lub ankiety) 5 najpopularniejszych, ich zdaniem, pozycji z listy lektur obowiązkowych oraz 5 tytułów ze współczesnej literatury młodzieżowej. Grupy liczące najmniej 20 uczniów w każdej szkole czytają wszystkie 20 książek (10 wybranych przez siebie i 10 przez szkołę partnerską). Następnie wyrażą o nich swoje opinie. Wszyscy uczestnicy projektu głosują na najlepszą pozycję, która stanie się podstawą do nagrania audiobooka. Do wybranego fragmentu z tej książki piszą także scenariusz do filmu, który następnie nagrywają. Audiobook i film wykonują w języku angielskim i niemieckim. Celem głównym projektu jest popularyzowanie idei czytania książek wśród młodzieży, porównanie zainteresowań młodzieży polskiej i niemieckiej, doskonalenie umiejętności językowych (angielski, niemiecki), rozwijania umiejętności korzystania z technologii komunikacyjnych, informatycznych i multimedialnych. Uczniowie zapoznają się z historią pisma, piśmiennictwa, ich znaczeniem w cywilizacji. Podejmowane działania mają skłonić też uczniów obu szkół do refleksji na temat roli książki w życiu współczesnego człowieka. W ramach projektu przewidziano m. in. dwie wymiany młodzieżowe, podczas których uczniowie nagrywają audiobook i nakręcą scenkę filmową z wybranej przez siebie książki. Zapoznają się z historią słowa pisanego, sporządzą wystawę na ten temat i odwiedzą kilka dużych bibliotek, m.in. w Lesznie, Poznaniu i Wrocławiu.

Poprzez takie działania autorzy projektu (Wojciech Adamczewski i Alina Gromnicka-Tańska) chcieliby zainteresować młodzież czytaniem książek i obcowaniem z literaturą w jej różnorodnej formie. W trakcie realizacji projektu młodzież będzie miała okazję poznać kulturę literacką partnerów oraz porównać wzajemne preferencje czytelnicze. W czasie współpracy uczniowie będą doskonalili swoje umiejętności językowe, interpersonalne, poznawać i propagować kulturę oraz korzystać z najnowszych technologii komputerowych. Szczegółowe cele projektu polegają na promowaniu współpracy między szkołami, na zachęcaniu do kontaktu, komunikowaniu się, na praktycznej nauce języków



Śmigiełska młodzież w Bawarii

obcych i na wzbogacaniu wiedzy o kulturze i języku kraju partnerskiego. Projekt „Co czytają młodzi Europejczycy”, tak jak i inne w ramach programu „Uczenie się przez całe życie”, potrwa dwa lata szkolne, a na jego realizację gimnazjum w Śmigle otrzymało z Agencji Narodowej w Warszawie 20 tys. euro. Do szeroko rozumianej współpracy zachęcam także osoby spoza naszego gimnazjum, a w szczególności nauczycieli i uczniów z innych szkół regionu.

*Wojciech Adamczewski
foto archiwum*

Szybka pożyczka!

już od 300 zł

- szybka decyzja
- minimum formalności
- bez ukrytych opłat

DZWOŃ 7 DNI
W TYGODNIU
7.00-21.00



Polączenia z tel. kom. i SMS-y (koszt wg taryfy operatora)

600 400 288

wyslij SMS o treści M pod nr 1124 Oddzwonimy!



0 801 777 788

Polączenia z tel. stacjonarnego (całkowity koszt 0,35 zł)

www.provident.pl

PROVIDENT



*Przed Leonhard-Wagner-Gymnasium
w Schwabmünchen w Bawarii*

Dziewiąte chrześcijańskie śpiewanie

Po raz dziewiąty w Centrum Kultury w Śmiglu odbył się Przegląd Piosenki Chrześcijańskiej „Carmen Deo”. Do 2009 roku odbywał się corocznie, obecnie miłośnicy chrześcijańskiego śpiewania spotykać się będą co dwa lata, na przemian z uczestnikami Festiwalu Piosenki „Muzol”.

Tegoroczny przegląd różnił się od poprzednich liczbą kategorii, która z siedmiu została zredukowana do pięciu - trzy kategorie wiekowe dla solistów i dwie dla zespołów.

Tradycyjnie przegląd rozpoczęły w piątek warsztaty wokalne prowadzone przez Marzenę Osiewicz, wykładowcę Pomaturalnego Studium Piosenkarskiego w Poznaniu i od wielu lat przewodniczącą jury przeglądu.



Szymon Rogoziński



Julia Maciołka

Przesłuchania konkursowe rozpoczęły się w sobotę o 1000. Przy stole jurorskim zasiedli Marzena Osiewicz, Krzysztof Kubiak - pełniący jednocześnie rolę konferansjera oraz ks. Jarosław Olejniczak, proboszcz parafii w Starym Białczu. Na scenie zaprezentowało się 54 solistów i 7 zespołów. Poziom był bardzo wysoki, zwłaszcza w najliczniejszej kategorii - solistów w wieku 11-15 lat.

Po całodziennych przesłuchaniach nastąpił Koncert Laureatów połączony z ogłoszeniem wyników i wręczeniem nagród. Najlepszym wokalistom i zespołom przysłuchiwali się goście: Edward Strzymiński - wicestarosta powiatu kościańskiego, Wiktor Snela - burmistrz Śmigła, Wiesław Kasperski - przewodniczący Rady Miejskiej Śmigła, Roman Schiller - zastępca przewodniczącego, Feliks Banasik - kierownik ZGKiM, Aleksy Adamczewski - prezes Banku Spółdzielczego



Piotr Zubek

w Śmiglu, ks. kanonik Zygmunt Bartkowiak, księża wikariusze Łukasz Grys i Tomasz Nowak oraz radni Rady Miejskiej Śmigła.

Koncert rozpoczął występ zespołu „Gama” ze Środy Wlkp. a wśród 15 wykonanych tego wieczoru piosenek nie zabrakło utworu „Golgota” w wykonaniu jedynej śmigielanki biorącej udział w przeglądzie - Ani Tomaszewskiej. W kat. soliści 7-10 lat I miejsce zajął Piotr Zubek z Warszawy, który podbił jury „Modlitwą Esmeraldy”, drugie miejsce zajęła Julia Maciołka z Krzemienia piosenką „Takie cosik”. Burzą oklasków została nagrodzona najmłodsza uczestniczka przeglądu, zdobywczyni III miejsca Małgosia Michałowicz z Krzemienia.

Małgosia śpiewała piosenkę „Przyjacieł mam i już”. W tej kategorii jury przyznało również trzy wyróżnienia - Oktawii Szklarskiej z Sompolna oraz Annie Michałowicz i Jagodzie Andrzejczak z Krzemienia.



Monika Polaczyk

W kategorii soliści w wieku 11-15 lat zostało nagrodzonych najwięcej wykonawców. Ex aequo pierwsze miejsce otrzymali Bartosz Dwornik z Lubonii za piosenkę „Zdumienie” oraz Szymon Rogoziński z Radomierza za piosenkę „Coś się święci”. Drugie miejsce zdobyła Anna Tomaszewska, która wykonała wspomnianą już „Golgotę”. W tej kategorii jury przyznało aż trzy trzecie miejsca. Otrzymali je: Magdalena Katarzyńska z Kąkolewa za piosenkę „Ave Maria Jasnogórska”, Jagoda Książek ze Środy Wlkp. - „Czy nastanie znów świt” i Halina Kaczmarek z Włoszakowic - „Wieża modlitwy”. Wyróżnienie otrzymała Monika Tabat z Chodzieży.

W kategorii solistów w wieku 16-30 lat pierwsze miejsce zdobyła Maria Plucińska ze Środy Wlkp. piosenką „Z głębi serc”, II miejsce Anna Wróbel z Ostrowa Wlkp. - „Pieśń” a trzecie Monika Polaczyk z Krobi piosenką „Alleluja” z rep. Leonarda Cohena.



Zespół „BELCANTO”

Wyróżnienia otrzymały Jagoda Mazur z Leszna i Wiola Kaźmierczak ze Środy Wlkp.

Najtrudniej było zdobyć nagrodę w kategorii zespołów. W kategorii wieku 7-15 lat jury nie przyznało pierwszej i trzeciej

nagrody, drugą zdobył zespół „Drops” z Kościana „Piosenczką”, natomiast „Voice” z Kąkolewa piosenką „Alleluja - wznieś pod niebo głos” zasłużył w ocenie jury na wyróżnienie. W kategorii zespołów, w których większość członków



Zespół „GAMA”



Prezes śmigiełskiego Banku Spółdzielczego wręcza nagrody



Zwycięzcy z nagrodami

ma powyżej 16 lat, pierwsze miejsce zdobył zespół „Gama” ze Środy Wlkp. piosenką „Błogosław duszo moja Pana”. Tym samym utworem drugie miejsce wywalczył zespół „Belcanto” z Perzowa. Trzeciego miejsca jury nie przyznało, a wyróżnienie otrzymał duet Wiktoria Płachta i Natalia Wilusz. Wiktoria Płachta otrzymała również nagrodę specjalną przewodniczącej jury Marzeny Osiewicz - dyplom i płytę zespołu „AudioFeels”. Pozostałe nagrody dla zwycięzców były ufundowane przez: Starostwo Powiatowe w Kościanie, Burmistrza Śmigła, senator Małgorzatę Adamczak, Studio Reklamy Krzysztofa Moszaka ze Śmigła, „Wix-Filtron” z Gostynia, Myjnię Samochodową Romana Ratajczaka w Śmiglu oraz anonimową osobę prywatną. Organizatorów wsparł finansowo również Bank Spółdzielczy w Śmiglu

Tegoroczny przegląd patronatem honorowym objęli: Małgorzata Adamczak, Marek Woźniak - marszałek województwa wielkopolskiego, Wiktor Snela, ks. dziekan Tadeusz Fółczyński - proboszcz parafii p.w. św. Stanisława Kostki w Śmiglu oraz ks. kanonik Zygmunt Bartkowiak - proboszcz parafii p.w. NMP Wniebowziętej w Śmiglu. Patronami medialnymi były: TVP Poznań, Radio „ELKA”, „Gazeta Kościańska”, Gazeta „ABC”, „Panorama Leszczyńska” oraz portal internetowy „Panorama Leszna”. Organizatorzy dziękują wszystkim sponsorom i patronom za pomoc i wsparcie w organizacji przeglądu.

M.D.

foto M. Dymarkowska

Szybka pożyczka!

już od 300 zł

- szybka decyzja
- minimum formalności
- bez ukrytych opłat

DZWOŃ 7 DNI
W TYGODNIU
7.00-21.00



Połączenia z tel. kom. i SMS-y (koszt wg taryfy operatora)

600 400 288

wyślij SMS o treści M pod nr 1124 Oddzwonimy!



0 801 777 788

Połączenia z tel. stacjonarnego (całkowity koszt 0,35 zł)

www.provident.pl

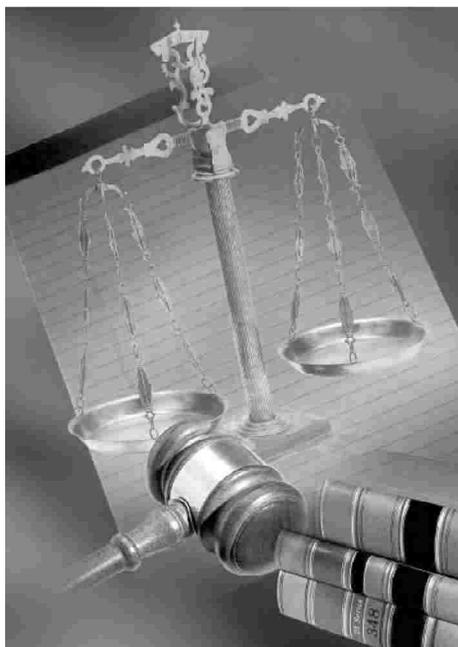
PROVIDENT



Ania Tomaszewska wśród nagrodzonych

Mieszkańcy Ziemi Śmigiełskiej przed sądami w XIV i XV wieku

Ustrój sądów w XIV i XV wieku był dość skomplikowany, a ówczesne sądy miały już charakter stanowy, tzn. istniały odrębne sądy dla szlachty, duchowieństwa, mieszczan i chłopów. W tym okresie najbardziej znany był sąd ziemski, a w jego skład wchodził: sędzia, podsędek, pisarz i woźny, którzy byli wynagradzani z wpływów z orzeczonych kar. Sądowi temu przewodniczył starosta. W Wielkopolsce asesorami byli wojewoda, podkomorzy i chorąży. Sąd dokonywał cztery razy w roku objazdu ziemi lub województwa. Rezultatem tej praktyki było później powstanie powiatów sądowych. Powiat kościański obejmował powierzchnię około 5 tysięcy km². Do kompetencji tego sądu należało rozstrzyganie spraw dot. szlachty osiadłej, które nie były zastrzeżone innym sądom. Innym znanym wówczas wymiarem sprawiedliwości był sąd grodzki, któremu przewodniczył starosta, a od końca XIV wieku burgrabia lub podstarość wraz z sędzią grodzkim. Sądy te rozstrzygały sprawy nie należące do kompetencji innych sądów, w których występowała szlachta nieosiadła, a w zakresie tzw. 4 artykułów starościńskich, tj. gwałtu, podpalenia, napadu na drodze publicznej i napadu na dom, także szlachty osiadłej. Warto dodać, że do zadań starosty należała egzekucja wyroków wszystkich sądów. W tym czasie istniał także sąd podkomorski, który rozstrzygał sprawy rozgraniczenia dóbr szlacheckich. Sprawy były rozstrzygane przez podkomorzego na polu. Ważne zadanie spełniał sąd wiecowy, który obradował trzy razy w roku na tzw. rokach wielkich. W miastach istniał sąd rady miejskiej z udziałem rajców i burmistrza. Na wsiach działały sądy wiejskie, które rozstrzygały sprawy pozwanych chłopów. Najważniejszymi dowodami, którymi posługiwano się w postępowaniu sądowym, były rotacje sądowe, czyli przysięgi. Przysięgę mógł składać i powód, i pozwany, a także świadkowie. Świadkowie zeznawali o fakcie, przy którym byli lub znali stan faktyczny lub prawny, a także gdy byli przekonani o prawdziwości zeznań stron. Od XIV wieku



świadkowie musieli wywodzić się z tego samego stanu co pozwany. Nie mogli nimi być ludzie nie cieszący się dobrą sławą lub wykluczeni. Katolicy składali przysięgę na krzyż, wyznawcy religii wschodnich na tzw. święte wiedzenie, a żydzi na Torę. Przysięgę składano w formule ustalonej przez sąd. W Archiwum Państwowym w Poznaniu oraz Bibliotece Kórnickiej zachowały się księgi sądowe zawierające blisko 1,5 tysiąca rot składanych przed sądem ziemskim w Kościanie. Wiele z nich dotyczy ówczesnych mieszkańców obecnej Ziemi Śmigiełskiej. Możemy z nich dowiedzieć się, co było przedmiotem spraw sądowych. **A oto przykłady.**

Świadek Laurencjusz ze Skoraczewa
Tako mi pomoże Bóg i święty † jako to świadcę, jako Opacz nie uderzył odlew Jędrzeja po gębie, ale jej pchał swe rolej.

Świadców pko Tomisławowi Kluczewskiemu

Jako to świadcę i jakom przy tem był, iż Tomisław Kluczewski przyjechał we dwudziestu takich dobrych jako sam, a we dwudziestu podlejszych na Śniaty, Wyszemirową dziedzinę, gwałtem i ranę mu dał.

Świadek Dobroszka Xanginiczka pko Nikelowi Skoraczewskiemu

Jako Nikel zajechał mi drogę i dał trzy rany krwawe, i tym woźnym okazała, i ot niego je mam.

Świadców Nikel Sikorzyński i Jędrzych z Żegrowa

Jakośmy przy tem byli, jako cso jest wyznał jednac, to tako było, jako jest wyznał.

Świadców Janusius Kluczewski, Laurencjusz i Nikel Sprinczel Skoraczewscy
Tako jim, jako Dobiesław Grabski dobrowolnie wytrzymał mimo trzydzieści lat połowicę jeziora, trzecią część Trzebidza, o tę go Wociech Barkliński dotychmiast nie ugabał.

Świadców pleban Mikołaj z Krzana, Dobiesława i Laurencjusz ze Skoraczawa
Tako mi pomoże Bóg, jako to świadcę, jako mir wyszedł Bobłowski i jego towarzyszom, tako jich Stog nie chował, ani fordrował, ani radził, ani potrzeby dajał.

Powód pan Wilkowski pko Jędrzejowi Barklińskiemu

Tako mi etc. jako dla niezapłacenia etc., sześci grzywien ot Jędrzeja Barklińskiego jem szkodzien.

Świadek Mikołaj z Czacza

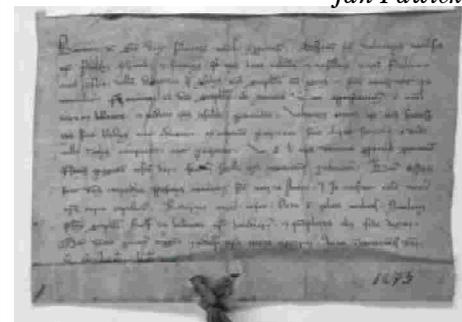
Tako etc., iż to świadcę, co Michał ranił Andrzeja to jest jego początkiem.

Świadek Jakub z Białegojeziora (Białca)
Iż to świadcę, iż Margorzata nie zdziła Pawłowych koni swymi dziećmi ani tego użytku ma.

Świadek Jan z Białegojeziora

Tako mi pomoże Bóg i święty † jako to świadcę, jako Michał nie poszkodził w cisiech ani w dębich.

Jan Pawicki





**PROGRAM
REGIONALNY**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



WOJEWÓDZTWO
WIELKOPOLSKIE

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



Przebudowa ulicy Dudycza w Śmigłu i Nietążkowie wraz z remontem ulicy Leśnej w Nietążkowie

Z początkiem sierpnia br. rozpoczęła się przebudowa ulicy Dudycza w Śmigłu oraz remont ulicy Leśnej w Nietążkowie. Prace budowlane prowadzi Leszczyńskie Przedsiębiorstwo Robót Drogowo-Mostowych Sp. z o.o. w Lesznie. Koszt robót budowlanych opiewa na kwotę 2 135 013,34 zł. 50% kosztów kwalifikowanych zadania zostanie sfinansowane z funduszy unijnych.

Projekt jest finansowany w ramach: Priorytetu II „Infrastruktura komunikacyjna”, Działanie 2.2 - Poprawa do-

stępności do regionalnego i ponadregionalnego układu drogowego (drogi wojewódzkie w miastach na prawach powiatu, powiatowe i gminne), Schemat II - Drogi w granicach administracyjnych miast poniżej 50 tys. mieszkańców oraz na obszarach wiejskich w ramach Wielkopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007-2013 z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego.

Wzdłuż objętej inwestycją drogi na całej jej długości został ustawiony kra-

wężnik. Warstwa wiążąca i wyrównawcza została położona na około połowie przebudowywanej drogi, a chodnik wraz z ciągiem pieszo-rowerowym został wykonany w 70%. Ostatnim etapem realizacji projektu będzie położenie pozostałej warstwy wyrównawczej i wiążącej oraz ułożenie warstwy ścieralnej na całej powierzchni drogi, dokończenie chodników i ciągu pieszo-rowerowego. Zakończenie robót planowane jest na połowę listopada br.

K.Z.

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Wielkopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007-2013

FUNDUSZE EUROPEJSKIE - DLA ROZWOJU INNOWACYJNEJ WIELKOPOLSKI

Świetlice wiejskie po remontach

Zakończyły się remonty świetlic w Sierpowie, Brońsku i Glińsku. Na inwestycję śmigiełski samorząd pozyskał dofinansowanie w kwocie 302 285,00 zł z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013, w ramach działania „Odnowa Rozwoju Wsi” na obszarze Lokalnej Strategii Rozwoju, realizowanej przez lokalną grupę działania Wielkopolska Lokalna Grupa Działania KRAINA LASÓW I JEZIOR z siedzibą w Lesznie. Pozostałe środki wykorzystane na ten cel to kwota 193 397,12 zł, wydatkowane z budżetu gminy.

Umowa o dofinansowanie zawarta pomiędzy Samorządem Województwa Wiel-

kopolskiego a Gminą Śmigiel została podpisana 19 października 2010 r. Wykonaniem remontu zajęła się firma budowlana wyłoniona w przetargu nieograniczonym: Usługi Ogólnobudowlane REAL BUD Krzysztof Kielczewski Os. Kazimierza Wlk. 6/8, 62-200 Gniezno.

We wszystkich świetlicach zostały wymienione pokrycia dachowe - z płyt eternitowych oraz Onduline na blachę dachówkopodobną. Wymiana dotyczyła także stolarki okiennej i drzwiowej. Ponadto budynki zostały wymalowane wewnątrz, również dokonano odnowy elewacji. Dodatkowo świetlica w Glińsku wyposażona została w nowe krzesła i sto-

ły, a w Brońsku - krzesła i patelnię elektryczną. Prace trwały od 15 kwietnia do 22 września.

K.Z.

foto P.M.



Wyremontowana świetlica w Brońsku

Szybka pożyczka!

już od 300 zł

- szybka decyzja
- minimum formalności
- bez ukrytych opłat

DZWOŃ 7 DNI
W TYGODNIU
7.00-21.00



Połączenia z tel. kom. i SMS-y (koszt wg taryfy operatora)

600 400 288

wyslij SMS o treści M pod nr 1124 Oddzwonimy!



0 801 777 788

Połączenia z tel. stacjonarnego (całkowity koszt 0,35 zł)

www.provident.pl

PROVIDENT



Świetlica w Sierpowie

Człowiek odchodzi, pamięć zostaje.



Koledze
Piotrowi Majerowi
serdeczne wyrazy współczucia
z powodu śmierci Ojca

składają
dyrektor i pracownicy
Centrum Kultury w Śmiglu



Podziękowanie

W dniu 3 października 2011 roku
odszedł od nas nasz ukochany
Mąż, Ojciec, Dziadek i Pradziadek
ś.p. Władysław Majer

Dziękujemy wszystkim, którzy dzielili z nami smutek i ból oraz uczestniczyli w ostatnim pożegnaniu, a szczególnie ks. kanonikowi Zygmuntovi Bartkowiakowi, ks. dziekanowi Tadeuszowi Folczyńskiemu, ks. Kazimierzowi Malkowi, członkom Towarzystwa Śpiewu "Harmonia", przedstawicielom władz samorządowych, oraz wszystkim delegacjom, przyjaciółom i sąsiadom

Żona z rodziną

Koncert charytatywny dla Dawida

Komitet Organizacyjny w składzie: Paweł Jarzębowski, Marcin Jarzębowski, Piotr Pelczyński i Wiktoria Szczepaniak wspólnie z Centrum Kultury w Śmiglu zorganizował koncert charytatywny na rzecz chorego na mukowiscydozę 15-letniego Dawida Bartkowiaka z Kościana. 8 października w sali widowiskowej zagrały cztery zespoły rockowe, „The Nachos” z Wolsztyna w składzie; Adam Sznydel (bas), Maciej Nikonowicz (gitara prowadząca), Jan Kolesiński (perkusja), Mikołaj Knoll (gitara rytmiczna), Alicja Sznydel (wokal), Kajetan Pawłowski (męzner, akustyk), „Route 666” również z Wolsztyna w składzie: Daria Kliks (wokal), Rafał Haremza (gitara prowadząca), Mateusz Prawucki (gitara ryt-

miczna), Hugo Przybyła (gitara basowa), Karol Gemborowski (perkusja), „Prohibited Fruit” w składzie: Emilia Ziegler (wokal), Mateusz Mandat (gitara solowa), Jędrzej Ginter (gitara rytmiczna), Robert Ratajczak (gitara basowa), Mikołaj Karolewski (perkusja) oraz „The Rest of Dreams” w składzie: Jakub Przybyła (wokal), Jarosław Ciszewski (gitara solowa), Marcin Jarzębowski (gitara rytmiczna), Marcin Dudek (gitara basowa), Mateusz Dudek (perkusja). Przy realizacji koncertu pomagali trzej uczniowie liceum ogólnokształcącego o profilu wojskowym Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Nietążkowie oraz rodzice członków zespołów. Koncert można uznać za bardzo udany, czego dowodem była reakcja widzów,

a przede wszystkim możemy się cieszyć, że młodzież udowodniła swoją wrażliwość nie tylko na muzykę, ale i na cierpienie kolegi.

Dzięki tej społecznej akcji komitet organizacyjny przekazał rodzicom Dawida kwotę 937,50 zł. z przeznaczeniem na zakup leków i pokrycie kosztów leczenia.

E.K.

foto P. Majer



„The Rest of Dreams”

Nasi maratończycy

Pięć tysięcy biegaczy wystartowało w XII Poznań-Maratonie. Wśród nich nie zabrakło zawodników śmigiełskiego OKFiR-u. Najlepiej zaprezentowała się Kinga Zielińska, zajmując 2893 m. open. Angelina Chrustowska zajęła 3792 m., Marian Skrzypczak był 3781. Swoją osobisty sukces odniósł w tym dniu Michał

Szkudlarek, pomimo kontuzji ukończył bieg na 4392 m. Był to jego czterdziesty maraton, a jedenasty w Poznaniu.

Angelina Chrustowska zaliczyła w tym roku trzy maratony i supermaraton „Calisia” w Kaliszu, gdzie w klasyfikacji kobiet zajęła I miejsce. Dystans supermaratonu - 100 km przebiegła

w czasie 12 godz. i 3 min.

Kinga Zielińska wystartowała natomiast w I Półmaratonie Samsung w Szamotułach. W biegu tym wzięło udział aż 500 zawodników. Zajęła siódme miejsce w kat. pow. 30 lat.

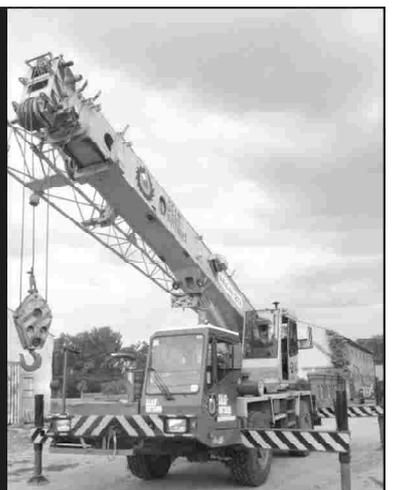
M.D.



USŁUGI DŹWIGOWE

SPŁAWIE 34

☎ 65 518 55 58
☎ 607 200 613



c.d. Ignacy Wyssogota Zakrzewski - prezydent Warszawy i działacz Sejmu Wielkiego

Z racji pełnienia od kilku lat poważnych przez szlachtę funkcji, nie miał większych problemów z otrzymaniem nominacji na posła. Zaraz też okazał się jednym z najbardziej pracowitych posłów skarbowych. Potrafił we właściwy sposób połączyć sprawy wyzyskiwanej ciągle przez Prusy prowincji wielkopolskiej z problemami ogólnopaństwowymi. Wykazywał się też niezwykle trafną oceną sytuacji politycznej i gospodarczej, dzięki czemu zyskiwał szacunek stołecznej (i nie tylko) szlachty. Zakrzewski szczególnie aktywnie działał w sprawie miejskiej, domagając się przywrócenia należnych miastom i mieszczańom praw. Uczynił też znaczny ukłon w stronę mieszczaństwa, wpisując się do księgi obywateli miejskich stolicy jako jeden z pierwszych przedstawicieli szlachty. To wszystko zjednywało mu szacunek społeczeństwa.

Udział w obradach sejmu nie przeszkadzał Zakrzewskiemu w działalności lokalnej, został chociażby (w 1790 roku) sygnatariuszem umowy prowadzącej do powstania w Poznaniu spółki, która miała powołać do życia nową fabrykę garbarską. Został również w tym roku mianowany chorążym poznańskim.

Ignacy Wyssogota Zakrzewski w znaczny sposób przyczynił się do kształtu nowej ustawy zasadniczej, nie mogło go więc zabraknąć podczas jej uchwalania. 2 maja 1791 roku został współzałożycielem Zgromadzenia Przyjaciół Konstytucji Rządowej, do którego należał wraz z tak wybitnymi postaciami jak ksiądz Hugo Kołłątaj, książę Adam Kazimierz Czartoryski, czy książę Józef Poniatowski. W sumie zgromadzenie liczyło 213 członków, którzy byli główną siłą przeprowadzającą w sejmie reformę konstytucyjną. Nazajutrz, wraz ze swoimi sojusznikami politycznymi, marszałkiem sejmu, królem i ludem Warszawy mógł cieszyć się z uchwalenia Konstytucji 3 Maja.

Wkrótce uznał, że bardziej niż w Wielkopolsce będzie potrzebny w Warszawie, postanowił zatem sprzedać tamtejsze dobra ziemskie kasztelanowi Michałowi Krzyżanowskiemu. Sam majątek w Białczu został sprzedany za kwotę 107 000 złotych (miesięczna pensja woźnego sądowego nie przekraczała wówczas 10 złotych). Już na początku 1792 roku kupił od Romana Lubomirskiego majątek w Żelechowie, skąd znacznie bliżej było do stolicy.



Ignacy Wyssogota Zakrzewski

16 kwietnia 1792 roku jego dotychczasowa postawa została doceniona - został mianowany pierwszym prezydentem Warszawy. Za działalność patriotyczną został wtedy odznaczony Orderem św. Stanisława i Orderem Orła Białego. Urząd prezydenta piastował nieco ponad cztery miesiące, gdyż na Polskę spadło wtedy nieszczęście Targowicy i kolejnej wojny z Rosją. Przystąpienie króla do konfederacji i dojście do władzy przeciwników reform spowodowało prześladowania stronnictwa patriotycznego. W sierpniu zmuszono władze miejskie Warszawy wraz z prezydentem do wyjazdu ze stolicy. Po opuszczeniu Warszawy Zakrzewski przybył do Żelechowa, gdzie zajął się przebudową dworu.

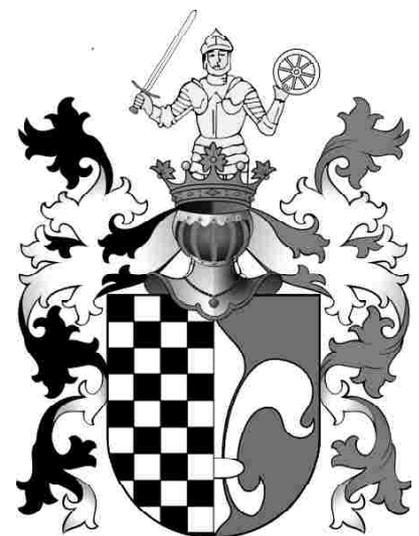
Nie oderwał się jednak zupełnie od polityki, cały czas działał w prawicowych ugrupowaniach, m.in. z Józefem Wybickim, Ksawerym Działyńskim. Wiosną 1793 roku zawiązał spisek powstańczy, mający na celu przywrócenie ustroju Rzeczypospolitej z okresu Konstytucji 3 Maja. Jako członek Zgromadzenia Przyjaciół Konstytucji, chętnie dołączył do grona powstańczego, ale wiedział, że jeszcze trzeba mu będzie poczekać na insurrekcję. Tymczasem 17 kwietnia 1794 r. podczas pobytu w Warszawie został zaskoczony wybuchem Powstania Kościuszkowskiego. Tego samego dnia z woli ludu ponownie otrzymał urząd prezydenta Warszawy. Mimo początkowego oporu król zdołał go przekonać do przyjęcia tej funkcji, a stołeczna ludność, zgromadzona na Placu Zamkowym, porwała Zakrzewskiego na ramiona i triumfalnie zniosła aż do samego Ratusza. Wbrew pozorom stało się to jednak w wyniku błędnych rachub dwóch przeciwnych stronnictw politycznych - konserwatyw-

nego króla, obawiającego się gwałtownej, podobnej do francuskiej, rewolucji oraz lewicowych (wręcz jakobińskich) radykałów. Lewica poparła go, licząc na łatwość w sterowaniu nim, król zaś znał jego niechęć do radykalizmu. Ostatecznie bliższy prawdy okazał się Stanisław August Poniatowski, gdyż nowy-stary prezydent szybko pozbył się z grona swoich współpracowników osób prezentujących zbyt lewicowe poglądy. Natomiast przy jego dużym udziale została powołana Rada Zastępcza Tymczasowa, która pełniła funkcję rządu powstańczego; sam Zakrzewski został jej przewodniczącym. Działał także w Radzie Najwyższej Narodowej, kierując Wydziałem Żywności i wykazując duże zasługi w aprowizacji wojsk powstańczych.

Dobrze wypełnił swe zadanie także jako strażnik porządku publicznego, bo choć nie udało mu się zapobiec brutalnym egzekucjom zdrajców na warszawskim rynku, to jednak jego szybka reakcja uratowała Fryderyka Józefa Moszyńskiego oraz pozwoliła na rehabilitację straconego już Michała Wulfersa.

Zaskakujący jest fakt, iż Zakrzewski nigdy nie dowierzał królowi, a szczerze związany z powstaniem przestrzegał nawet Kościuszkę, że chodzą plotki o tworzeniu, przy cichym poparciu Stanisława Augusta, jakiejś konfederacji wymierzonej przeciw powstaniu.

Jednak mimo sukcesów rok ten nie był zbyt udany. Najpierw śmierć ośmioletniego synka, później klęska insurekcji. Na wieść o ostatecznym upadku powstania podjął decyzję o kapitulacji Warszawy, opuszczając ją 8 listopada wraz z resztkami wojsk powstańczych.



Herb Wyssogota

Po przejęciu kontroli nad stolicą przez Rosjan zamieszkał w Sandomierzu, jednak szybko został wezwany przez wojska carskie do Warszawy i uwięziony w Sankt Petersburgu. Przebywał tam dwa lata, wychodząc na wolność 10 grudnia 1796 roku. Niestety, w tym czasie stracił praktycznie cały majątek. Aby przybyć do Polski musiał prosić o pożyczkę króla. Dopiero na początku maja 1797 roku powrócił do Żelechowa. Tam bezskutecznie domagał się zwrotu zagrabionych

przez wojska austriackie dóbr. Po spisaniu testamentu, 15 lutego 1802 roku zmarł.

Pochowany został również w Żelechowie, gdzie spędził ostatnie, smutne lata życia. Na nagrobku znajduje się napis zawierający dwa błędy: podana jest niewłaściwa data śmierci (1802, a nie 1801), Zakrzewski nie był też prezesem Rady Nieustającej, ale członkiem Rady Tymczasowej. Dla uczczenia jego pamięci jedna z pierzei Rynku Starego Miasta w Warszawie

nosi nazwę Strony Zakrzewskiego (wcześniej nazywała się Zamkowa).

Aleksander Szajek

W poprzednim numerze ukazała się pierwsza część artykułu „Ignacy Wysso-gota Zakrzewski - prezydent Warszawy i działacz Sejmu Wielkiego”. Jako autora błędnie podano Jana Pawickiego.

Twórcę artykułu Aleksandra Szajka bardzo przepraszamy za pomyłkę.

Redakcja

Małgosia Kozak najlepsza w Szczecinie

Po raz trzeci członkinie Studia Piosenki „Muzol” działającego przy Centrum Kultury w Śmiglu brały udział w Ogólnopolskim Festiwalu Piosenki Dziecięcej i Młodzieżowej „Piosenka na dobre i na złe”, który się odbył w dniach 15 i 16 października w Szczecinie. Organizatorami festiwalu była Fundacja Kultury i Sportu „Prawobrzeże” i Centrum Edukacji Twórczej „Singerton” w Szczecinie. W najstarszej kategorii wiekowej 16 - 19 lat reprezentowały „Muzola” Emilia Ziegler i Małgorzata Kozak ze Śmigła. Rekrutacja do konkursu odbywała się na podstawie przesłanych płyt CD. Spośród nadesłanych płyt jury w składzie: Ryszard Leoszewski przewodniczący oraz Izabela Zielińska, Tomasz Śpiewak - członkowie zakwalifikowało je do drugiego etapu festiwalu, którym były przesłuchania w szczecińskim klubie



Małgosia Kozak na szczecińskiej scenie

„Dąb”. 15 października zaśpiewało tam 47 młodych wokalistów w czterech kategoriach wiekowych. Emilia śpiewała „Song sprzątaczkii”, a Małgosia piosenkę pt. „Sama chciała”. Tą piosenką Małgosia wywalczyła sobie pierwszą nagrodę, dzięki czemu wystąpiła w niedzielnym koncercie laureatów, 16 października. Gratulujemy Emilii dostania się do drugiego etapu konkursu, a Małgosi zwycięstwa. Jest to również sukces ich instruktorki - Marzeny Osiewicz, która w tym czasie pracowała jako przewodnicząca jury Ogólnopolskiego Przeglądu Piosenki Chrześcijańskiej „Carmen Deo” w Śmiglu. Mamy nadzieję, że dziewczyny nadal będą promować Śmigiel i wracać z kolejnymi laurami, czego im z całego serca życzymy.

E. Kurasiński

foto archiwum festiwalu

Projekcja filmu w kaplicy

Już od trzech lat śmigielskie gimnazjum jest zaangażowane w działania projektu „Comenius”, który wspomaga partnerską współpracę europejskich placówek edukacyjnych. Jedną z cennych inicjatyw realizowanych dzięki wsparciu finansowemu „Comeniusa” jest stworzenie przez młodzież filmów na temat historii i współczesności naszego regionu. Pierwszy, pt. „Dzieje miasta Śmigła - mozaika wyznaniowa” powstał w ubiegłym roku. Ta sama młodzież, pod kierunkiem nauczyciela historii Krzysztofa Chudaka, postanowiła w tym roku zrealizować kolejny. Tym razem powstał „Przewodnik po gminie Śmigiel”. Prapremiera miała miejsce w szkole, ale szczególną oprawę uzyskała projekcja, która odbyła się 21 października w kaplicy poewangelickiej w Śmiglu. Licznie przybyłych na projekcję gości powitała wicedyrektor gimnazjum Joanna Pawlicka. Kilka słów o projekcie „Comenius” powiedział jego koordynator Wojciech Adamczewski, na-

tomiast wprowadzenie do filmu przedstawił scenarzysta i reżyser Krzysztof Chudak. Film powstał w trzech wersjach językowych. Lektorem wersji polskiej był Krzysztof Chudak, angielskiej Sebastian Kamiński a niemieckiej Wojciech Adamczewski. W filmie została wykorzystana pieśń „Ave Maria” w wykonaniu Ani Tomaszewskiej.

Należy podkreślić szczególny wkład młodzieży gimnazjalnej w powstanie przewodnika. Wystąpili w nim, dzieląc się z innymi swoją wiedzą o historii naszego regionu, Bogna Portala, Weronika Franek, Angelika Stankowiak, Jacek Przybylski, Klaudia Kruk, Natalia Świtalska, Ola Wojtkowiak, Ewa Kaźmierczak, Natalia Budzińska i Iza Łupicka.

Po trwającej pół godziny projekcji krótki, ale jak zawsze „klimatyczny” recital dał Piotr Filipowicz.

„Przewodnik po gminie Śmigiel” można obejrzeć na stronie www.gim.zsipo.pl.

M.D., foto A. Szulc



Wicedyrektor Gimnazjum w Śmiglu



Krzysztof Chudak w czasie projekcji

KRYMINALKI

26 września - Nietążkowo

Ok. godz. 1610 policjanci zatrzymali jadącego rowerem 34-latkę z gm. Śmigiel, badanie wykazało 0,9 promila alkoholu w organizmie kontrolowanego.

30 września - Poladowo

Ok. godz. 1800 kierująca samochodem Opel Corsa 25-letnia mieszkanka gm. Śmigiel uderzyła w tył ciągnika rolniczego. Kierująca oplem z obrażeniami ciała została przewieziona do szpitala w Kościanie.

2 października - Śmigiel

Ok. godz. 1335 na ul. Św. Wita jadący rowerem 76-letni mieszkaniec Śmigla nie ustąpił pierwszeństwa przejazdu kierującemu oplem movano 36-letniemu mieszkańcowi Sulejewa i uderzył w prawidłowo przejeżdżający pojazd. Kierujący pojazdami byli trzeźwi.

6 października - Śmigiel

Zarzut kradzieży prądu przedstawiono 35-latkowi z gm. Śmigiel. Policjanci sprawdzali informacje o nielegalnym poborze, które otrzymali z serwisu energetyki. Okazało się, że podejrzany po odłączeniu mu licznika zespolił pozostające po nim kable, powodując ponowne, niekontrolowane zasilanie w energię jego mieszkania. Wartość strat oceni firma energetyczna, podejrzanemu grozi kara do 5 lat pozbawienia wolności.

10 października - Śmigiel

Rano powiadomiono policję o kradzieży mercedesa sprintera. Wart ok. 15 000 zł samochód został skradziony w nocy z terenu posesji w Śmiglu.

Policja prosi o kontakt wszystkie osoby, które mogłyby podzielić się informacjami pozwalającymi na zatrzymanie sprawców kradzieży. Informacje można przekazywać także anonimowo - wydział kryminalny KPP w Kościanie - (065) 5116272 oraz pod nr alarmowym policji - 997.

11 października - K5

Po godz. 1400 na K5 w rejonie Czacza jadący od strony Ponina motorowerzysta stracił panowanie nad pojazdem i przewrócił się. Trafił do szpitala ze złamaną nogą. Jak ustalono, mężczyzna był trzeźwy, podczas omijania zahaczył o stojący pojazd, co spowodowało utratę równowagi. 28-latek z gm. Śmigiel ukarany został mandatem.

12 października - Karmin

Ok. godz. 1150 zatrzymano kierującego ciągnikiem rolniczym 53-letniego mieszkańca gm. Śmigiel, badanie wykazało 1,5 promila alkoholu w organizmie kontrolowanego.

16 października - Stare Bojanowo

Ok. godz. 750 zatrzymano jadącego rowerem 52-letniego mieszkańca gm. Śmigiel, badanie wykazało 1,2 promila alkoholu w organizmie kontrolowanego.

16 października - Stare Bojanowo

Godz. 755 zatrzymano kierującego motocyklem 58-letniego mieszkańca gm. Śmigiel, badanie wykazało 0,6 promila alkoholu w organizmie kontrolowanego.

16 października - Stare Bojanowo

Rano zawiadomiono policję o kradzieży miedzianych elementów infrastruktury kolejowej. Wartość ok. 1000 zł urządzenia skradziono w rejonie torowiska w Starym Bojanowie.

16 października - Śmigiel

Ok. godz. 910 zatrzymano jadącego rowerem 34-letniego mieszkańca Śmigla, badanie wykazało promil alkoholu w organizmie kontrolowanego.

16 października - Koszanowo

Ok. godz. 1915 zatrzymano kierującego dostawczym vw 36-latkę z powiatu tczewskiego. Badanie wykazało 2,5 promila alkoholu w organizmie kontrolowanego.

20 października - Śmigiel

W areszcie oczekiwać będzie na sądową rozprawę 42-latek z gminy Śmigiel. Policjanci zatrzymali mężczyznę w poniedziałek (17.10.) po południu. Z zebranych informacji wynika, że w trakcie sprzeczki uderzył swoją żonę młotkiem. Kobieta trafiła do szpitala z urazem głowy. Na wniosek kościańskiej prokuratury sąd aresztował podejrzanego. Mężczyźni przedstawiono zarzuty fizycznego i psychicznego znęcania się nad członkami rodziny oraz spowodowania uszczerbku na zdrowiu żony. Jak ustalono, w dniu zatrzymania doszło do sprzeczki pomiędzy małżonkami. Jej kulminację stanowił fizyczny atak 42-latkę na żonę. Podejrzanemu oddalił się z miejsca przestępstwa. Tego samego dnia udało się go zatrzymać. Był nietrzeźwy. 20 października na wniosek prokuratury sąd zastosował wobec mężczyzny areszt. Aresztowany był już w przeszłości karany za przestępstwo przeciwko rodzinie, zarzucone mu teraz przestępstwa zagrożone są karą

5 lat pozbawienia wolności. Niewykluczone jednak, że ostateczny kształt zarzutów spowoduje zagrożenie surowszą karą.

Policja ostrzega

Gdy temperatura powietrza spada poniżej 6°C, letnia opona przestaje spełniać swoje zadania. Zaczyna tracić elastyczność, przestaje układać się do drogi, gwałtownie spada jej przyczepność. Badania dowodzą, że całkowita droga hamowania przy prędkości 50 km/h na ubitym śniegu wynosi na letniej oponie 48 m, na oponie zimowej 25m. TO AŻ 23 METRY RÓŻNICY. Zadbajmy zatem o stan techniczny ogumienia naszego pojazdu. Pamiętajmy, że opony na jednej osi pojazdu muszą być jednakowej konstrukcji, dopuszczalna granica zużycia bieżnika to głębokość nie mniejsza niż 1,6 mm dla opon letnich i 4 mm dla zimowych. Pęknięcia uwidaczniające osnowę oraz wybrzuszenia na boku lub czole opony dyskwalifikują ją do eksploatacji, przydatność opony do użycia wynosi 5 lat, nawet w przypadku, gdy przez okres ten była magazynowana.

Pamiętajmy także, że jazda po krętych drogach, ostre przyspieszanie i hamowanie powodują powstawanie napięć, które mogą ograniczyć sprawność opony. Przy prędkości 120 km/h zużywa się ona 2 razy szybciej niż podczas jazdy z prędkością 70 km/h. Zużycie opon zależy także od temperatury - ważne jest ich stosowanie w sezonie, do jakiego zostały przeznaczone. Pod wpływem przeciążenia powyżej 20% sprawność opon maleje o około 30%, a właściwy poziom ciśnienia chroni nas przed zjawiskiem aquaplaningu (utrata przyczepności spowodowana wadliwym odprowadzaniem wody przez bieżniki opony).

www.koscian.policja.gov.pl

Ogłoszenia drobne

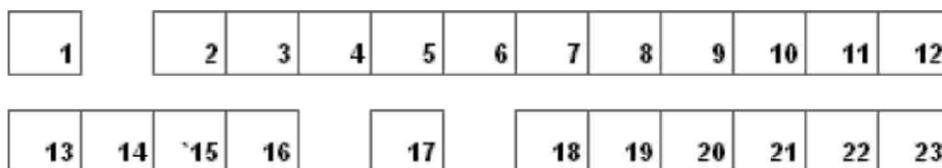
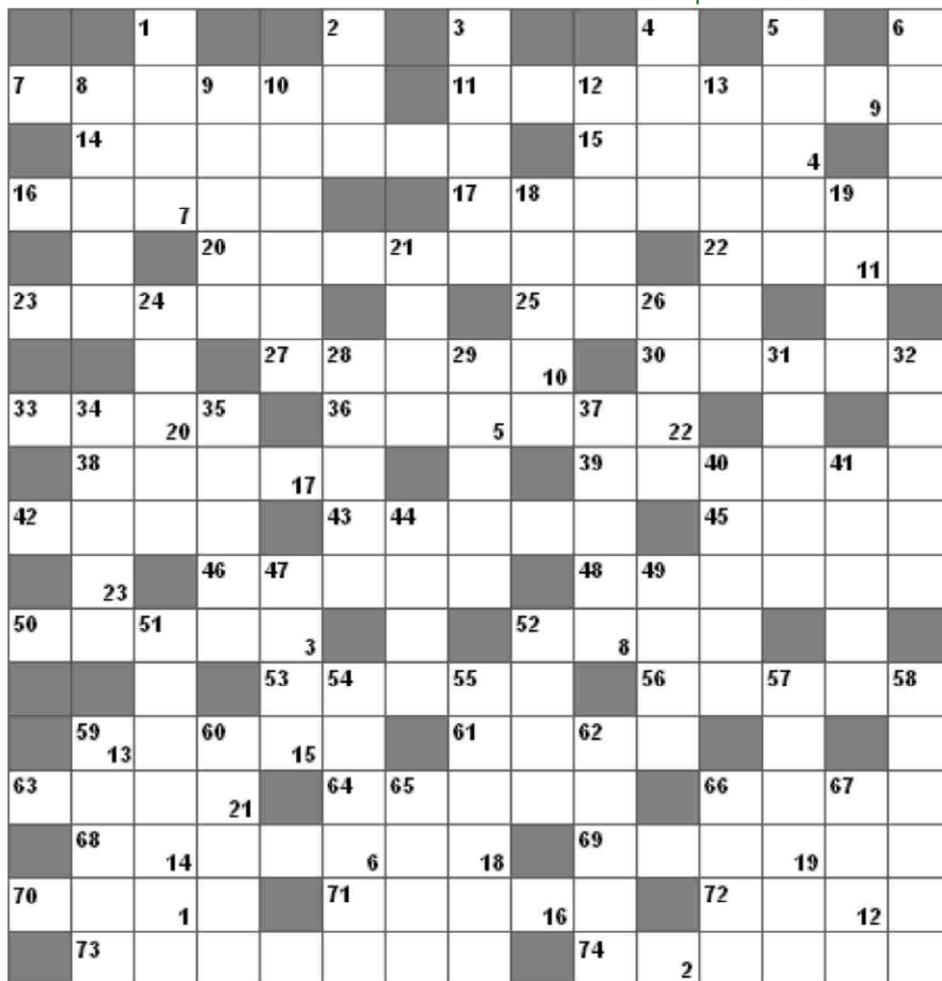
Posadzki maszynowe
tel. 663 369 660

Roboty ogólnobudowlane
tel. 607 568 298

Cyklinowanie podłóg
tel. 721 062 230

Wywóz nieczystości płynnych
tel. 603 915 695

Sprzedam świeże wysłodki buraczane (mokre) prosto z cukrowni.
tel. 507-141-323



Pionowo

- 1. pomost na statku
- 2. produkt nabiałowy
- 3. cel pielgrzymek muzułmańskich
- 4. dozorca w obozie hitlerowskim
- 5. krupy
- 6. targowisko
- 8. kuzyn żyrafy
- 9. persona
- 10. wzorzysty materiał
- 12. kąśliwy owad
- 13. jednostka ciśnienia
- 18. niechęć, pretensja
- 19. chybione uderzenie piłki
- 21. ostra nagana
- 24. cząstka atomu
- 26. ptak znad Nilu
- 28. potraw
- 29. początek wyścigu
- 31. główna strona monety
- 32. uroda, piękno
- 34. zamek błyskawiczny
- 35. insekt
- 37. córka babki
- 40. dawny pacholek wojskowy
- 41. roślina dyniowata

- 44. w świecy
- 47. proszek, okruchy
- 49. paryskie muzeum
- 51. osłona silnika
- 52. próżnowanie
- 54. pracownica szpitala
- 55. pojazd kołowy napędzany siłą ludzkich mięśni
- 57. portiera
- 58. stopień w dolinie rzecznej
- 59. wróg cepra
- 60. grząski muł
- 62. tkanina poliestrowa
- 65. np. grad
- 66. gra karciana
- 67. rajski ogród

Poziomo

- 7. ozdoba jelenia
- 11. ryzykowna wyprawa
- 14. wędkarska siatka na drażkę
- 15. utuczzone zwierzę
- 16. kamizelka ratunkowa
- 17. wścibska plotkarka
- 20. patronka górników
- 22. stolica Egiptu

- 23. rzymski zakonnik
- 25. pieśń operowa
- 27. smaczna ryba morska
- 30. światło odbite
- 33. iglaste drzewo parkowe
- 36. japońska mata słomiana
- 38. dojne zwierzę
- 39. wstrzemięźliwy Hindus
- 42. ziemskie ciało
- 43. rodzaj śruby
- 45. kwiat lub cukierek
- 46. typ aktora
- 48. lana lub ślaska
- 50. powieść J. Kosińskiego
- 52. wawrzyn
- 53. model opla
- 56. wolna posada
- 59. zabobony
- 61. przodek Baska
- 63. indiański przywódca
- 64. zakład gastronomiczny
- 66. kierownica okrętu
- 68. rulonik śledziowy
- 69. łuk na filarach
- 70. szkolny mebel
- 71. naczynie na cięte kwiaty
- 72. grecki bóg wojny
- 73. modny taniec
- 74. dom działkowicza



Poprawne hasło krzyżówki z nr 9/11 brzmiało: „PYSZNA PIZZA W KAKADU” Nagrodę - dużą pizzę ufundowaną przez Restaurację Pizzerię „KAKADU” otrzymuje Elżbieta Błaszowska ze Śmigła. **Talon** upoważniający do obioru pizzy należy odebrać w administracji Centrum Kultury w Śmiglu (od poniedziałku do piątku w godz. 800-1600)



RESTAURACJA
PIZZERIA
KAKADU
Śmigiel

Kupon konkursowy „WŚ” nr 10/11
 Rozwiązanie krzyżówki

Strażacki zjazd

Minęła kolejna kadencja władz Oddziału Powiatowego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych RP w Kościanie. Podsumowaniem był III Zjazd, który odbył się 2 października w Żegrówku, kiedy związek świętował 90-lecie działalności. Uczestnikami byli delegaci wybrani na zjazdach gminnych, ustępujący zarząd, zgłoszeni do nowego przedstawiciele zarządów gminnych oraz goście i sympatycy.

W zjeździe uczestniczyli m.in: dh Andrzej Jankowski - dyrektor Zarządu Wykonawczego ZOSP RP w Poznaniu, Wojciech Ziemniak - poseł, Edward Strzywiński - wicestarosta kościański, Iwona Berezzyńska - przewodnicząca Rady Powiatu Kościańskiego, Dorota Lew-Pilarska - burmistrz gminy Czempień, Wiktor Snela - burmistrz Śmigła, Henryk Bartoszewski - wójt gminy Kościan, Maciej Kasprzak - zastępca burmistrza Kościana, Wiesława Poleszak-Kraczewska - zastępca burmistrza Śmigła, Roman Majorczyk - przewodniczący Rady Miejskiej Krzywina, Jan Szczepaniak - przewodniczący Rady Gminy Kościan, Wiesław Kasperski - przewodniczący Rady Miejskiej Śmigła, Ewa Beba - dyrektor Powiatowego Urzędu Pracy w Kościanie, Radosław Grygier - prezes Zarządu Banku Spółdzielczego w Kościanie, Karol Marciniak - prezes Zarządu SHR „Danko” w Choryni, Władysław Praiss - nadleśniczy Nadleśnictwa Kościan, Władysław Suchora - prezes Zarządu Budomont w Kościanie, dh Kazimierz Ruszkowski - honorowy komendant gminny Straży Pożarnych w Czempiniu oraz prezesi, dyrektorzy, właściciele firm z powiatu kościańskiego.

Zjazd otworzył prezes Zarządu Oddziału Powiatowego ZOSP RP w Kościanie dh Kazimierz Król. Po powitaniu zaproszonych gości uczczono chwilą ciszy pamięć strażaków, którzy odeszli na wieczną służbę w mijającej kadencji. Na przewodniczącego zjazdu wybrano dh Zbigniewa Przydróżnego, a na sekretarzy dh Romana Majorczyka oraz dh Jana Pawłowskiego. Po wyborze prezydium zasłużonym druhom i osobom wspierającym działalność OSP wręczono odznaczenia, wyróżnienia, dyplomy uznania i listy gratulacyjne.

Odznaczenia otrzymali:

Złoty Znak Związku: dh Tadeusz Walczak - prezes OSP Bonikowo oraz dh Henryk Jagodziński - członek OSP Nietążkowo Medal Honorowy im. Bolesława Chomi-

cza: dh Mieczysław Podrzycki - OSP Stare Bojanowo i dh Stanisław Trawa - OSP Racot

Złoty Medal za Zasługi dla Pożarnictwa: dh Mirosław Kieroński - prezes OSP Czempień, dh Michał Ratajczak - skarbnik OSP Kościan, Władysław Suchora - prezes Zarządu „Budomont” w Kościanie, Mirosław Talarek - właściciel Zakładu Lakierniczego w Śmiglu, Zbigniew Wojciechowski - przedsiębiorca i współwłaściciel piekarni TOVAGO-BIS w Śmiglu, Karol Jankowski - właściciel restauracji „Marta” w Śmiglu, Stanisław Grygier - przedsiębiorca, dh Przemysław Ruszkowski - członek OSP Spytkówki Srebrny Medal za Zasługi dla Pożarnictwa: dh Henryk Tomaszewski - członek OSP Kokorzyn, dh Marek Karpiński - członek OSP Nowy Dwór, Karol Marciniak - prezes Zarządu Hodowli Roślin „Danko” w Choryni, Czesław Szczepaniak - prezes zarządu Eco-Płyta w Kiełczewie, Piotr Piechel - właściciel Zakładu Elektryczno-Instalacyjnego w Krzywiniu

Brazowy Medal za Zasługi dla Pożarnictwa: Ewa Beba - dyrektor Powiatowego Urzędu Pracy w Kościanie, Magdalena Naskręt - podinspektor ds. Promocji Urzędu Gminy Kościan, Izabela Biszof - przedsiębiorca z Gryżyny, Jerzy Gościński - prezes zarządu firmy Salar w Gierłachowie, Piotr Kaczmarek - właściciel piekarni w Śmiglu, Zdzisław Gidaszewski - właściciel Juna Trans w Starych Oborzyskach, Radosław Grygier - prezes zarządu Banku Spółdzielczego w Kościanie, Rajmund Lira - właściciel Wytwórni Pasz Lira w Krzywiniu

Odznakę honorową „Semper Vigilant”: dh Piotr Bielicki - członek prezydium zarządu Oddziału Powiatowego ZOSP RP w Kościanie, członek OSP Kościan, dh Paweł Buksalewicz - wiceprezes zarządu Oddziału Powiatowego ZOSP RP w Kościanie, prezes zarządu Oddziału Miejsko-Gminnego ZOSP RP w Krzywiniu, dh Marian Graczyk - członek zarządu Oddziału Powiatowego ZOSP RP w Kościanie, komendant gminny SP w Śmiglu, dh Zbigniew Szymański - członek Zarządu Oddziału Powiatowego ZOSP RP w Kościanie

Odznakę „Wzorowy Strażak”: dh Natalia Wojtkowiak - OSP Kościan, dh Jan Ratajczak - prezes OSP Głuchowo, dh Michał Kupka - OSP Żegrówko

Za wspieranie działalności ogniw związku i OSP okolicznościowe „Floriany”



Wręczanie Złotych Znaków Związku

otrzymali: Wojciech Ziemniak - poseł, Jan Szczepaniak - przewodniczący Rady Gminy Kościan, Roman Majorczyk - przewodniczący Rady Miejskiej Krzywina. Członkowie ustępującego składu zarządu i komisji rewizyjnej, którzy nie kandydowali w dalszych wyborach: Roman Schiller, Piotr Bielicki, Zbigniew Szymański, Marian Sikora, Jacek Jaśkowiak oraz Zygmunt Konieczny otrzymali upominki.

Odznaczenia i wyróżnienia wręczali Andrzej Jankowski oraz Kazimierz Król.

Podczas zjazdu przedstawiono sprawozdania z działalności Zarządu Oddziału Powiatowego

ZOSP RP, sprawozdanie komisji rewizyjnej Oddziału Powiatowego ZOSP RP. Udzielono też absolutorium ustępującemu zarządowi oraz wybrano nowe władze: prezes - Kazimierz Król, wiceprezes - Henryk Bartoszewski, gm. Kościan, Wiceprezes - Paweł Buksalewicz, gm. Krzywina, Wiceprezes - Dorota Lew-Pilarska, gm. Czempień, sekretarz - Zbigniew Przydróżny, skarbnik - Maria Kędziora, członkowie prezydium - Izabela Urban, Tomasz Woroch, Grzegorz Stanisławiak, Marian Graczyk, Jan Kasperski, Henryk Mocek, członkowie - Jerzy Cieśla, Kazimierz Dembny, Henryk Szul, Andrzej Dembski, Eugeniusz Bryszak, Wojciech Olejnik, Andrzej Małecki. Komisję Rewizyjną: Roman Majorczyk - przewodniczący, Jacek Szlecht - wiceprzewodniczący, Łukasz Grygier - sekretarz, Stanisław Sikora, Ryszard Śliwiński - członkowie. Prezes Kazimierz Król został przedstawicielem do Zarządu Oddziału Wojewódzkiego ZOSP RP województwa wielkopolskiego i, wraz z H. Bartoszewskim i M. Graczykiem, delegatem na Zjazd Oddziału Wojewódzkiego ZOSP RP w Poznaniu.

*Magdalena Naskręt
foto archiwum*

Serce ma ten, kto ma je dla innych

Uczniowie Gimnazjum im. por. Stefana Rysmanna w Bronikowie, należący do Szkolnego Klubu Wolontariusza, wybrali się z wizytą do Domu Pomocy Społecznej w Wielkiej Wsi.



Przy zbiorze marchwi

Celem wyjazdu była pomoc siostrzackim, prowadzącym Dom Pomocy Społecznej, w pracach w ogrodzie.

Uczniowie zostali podzieleni na dwa zespoły. Jeden zajmował się obcinaniem natki marchwi, pietruszki oraz liści buraków i rzepy. Druga grupa była odpowiedzialna za składowanie zebranych warzyw. W trakcie pracy uczniowie mieli możliwość poznania zasad pracy w ogrodzie oraz idei bezinteresownego niesienia pomocy innym. Ważnym aspektem wyjazdu było poznanie podopiecznych Domu Pomocy

Społecznej i zetknięcie się z problemami osób niepełnosprawnych intelektualnie.

Magdalena Franek-Dalazyńska
Szkolny koordynator kampanii
foto archiwum



Po zbiorach

VI Śmigielska Jesień Turystyczna

Grupy kolarskie ze szkół w Bronikowie, Śmiglu oraz z Włoszakowic spotkały się w gospodarstwie agroturystycznym państwa Haberników w Bronikowie. Ku zaskoczeniu pozostałych uczestników najwięcej kilometrów zaliczyli właśnie uczniowie z Bronikowa, których opiekunowie Wojciech Wieczorek i Łukasz Filipowicz zaplanowali trasę między innymi przez Sokołowice. Pierwsza na miejscu zbiórki stawiła się grupa z Włoszakowic, pod przewodnictwem Kazimierza Jankowiaka i Edwarda Radke, zaraz za nimi nadjechała grupa śmigielska z Da-

nutą Strzelczyk. Ponieważ sobotni poranek powitał nas jesienną aurą, na kolarzy czekał ciepły posiłek i gorąca herbata. Chwilę później pracownicy Ośrodka Kultury Fizycznej i Rekreacji w Śmiglu zaprosili uczestników rajdu do udziału w konkursach: rzut ringiem do celu, rzuty lotkami do tarczy, dmuchany kubek, piłkę na linkach oraz żółwią jazdę rowrową. Opiekunowie również brali udział w zabawie, a w każdej konkurencji dla trzech osób, które miały najlepsze wyniki, przewidziano nagrody rzeczowe.

Zabawa była przednia i nawet słońce

wyjrzało, żeby sprawdzić, co się dzieje w Bronikowie.

OKFiR
foto OKFiR



Edward Radke ze swoją grupą



Grupa ze Śmigla



Wytrzymała grupa z Bronikowa

Sukcesy tenisistki „Orląt”

Trwa dobra passa Joanny Maślak, zawodniczki Klubu Tenisa Stołowego „Orląt” Czacz. We wrześniu tenisistka uzyskała podwójny awans do półfinałów. Podczas I Wielkopolskiego Turnieju Kwalifikacyjnego młodzików i młodziczek, który odbył się 10 września w Poznaniu, Joanna nie miała sobie równych, pokonując wszystkie zawodniczki. Dzień

później wzięła udział w I WTK Kadetów i Kadetek, w którym zajęła 5. miejsce. Wysokie noty dały jej możliwość wzięcia udziału w półfinałach, które odbyły się 25 września w Kamieniu Krajeńskim. Tam uzyskała awans do pierwszego w tym sezonie OTK w Gdańsku w kategorii młodziczek i zagra wśród najlepszych w kraju.

Do dobrego występu Joanny można również zaliczyć udział w I WTK junierek, który odbył się 17 września w Luboniu. W rozgrywkach ze starszymi koleżankami zajęła miejsce w przedziale 9-12. Wyniki zawodników „Orląt” można śledzić także na stronie klubu www.orlda-czacz.pl.

AKA

Sportowe zmagania samorządowców

Przewodniczący Rady Miejskiej Śmigła Wiesław Kasperski 1 października zaprosił samorządowców powiatu kościańskiego do udziału w III Turnieju Sportowo-Rekreacyjnym. Pięć reprezentacji gmin: Czempień, Kościan, Śmigiel; Starostwa Powiatowego w Kościanie oraz miasta Kościan rywalizowało w strzelaniu z broni czarnoprochowej i turnieju w bulach. Strzelnica napowietrzna Kurkowego Bractwa Strzeleckiego roz-

Burmistrz Śmigła oddaje strzał



brzmiewała hukami wystrzałów, liczone trzy najlepsze wyniki z pięciu oddanych strzałów. Nad przebiegiem turnieju czuwali panowie z KBS. Padło dużo „ósemek”, „dziewiątek”, ale w sam środek tarczy nikomu nie udało się trafić. W tej części najlepszy wynik osiągnęli samorządowcy ze Starostwa Powiatowego w Kościanie. Z kolei w turnieju gry w bule prowadziła reprezentacja naszej gminy. Po zsumowaniu punktów okazało się, że aż trzy drużyny mają ich taką samą ilość. W związku z tym o podziale miejsc I, II i III zdecydowały dodatkowe strzały. I tak po dogrywce I miejsce zajęła reprezentacja gospodarzy, czyli Gmina Śmigiel, II m Starostwo Powiatowe Kościan, III m Gmina Czempień, IV miejsce Miasto Kościan, a V miejsce Gmina Kościan.

Odbył się również indywidualny konkurs strzelania do „kura” z broni kbks. W tym



Od lewej: Zygmunt Ratajczak, Tadeusz Dekiert, Dorota Lew-Pilarska, Marian Kasperski

konkursie brali udział starostowie, burmistrzowie i wójtowie. Piękną statuetką kura z rak przewodniczącego Rady Miejskiej Śmigła odebrała Dorota Lew-Pilarska, burmistrz Czempinia.

OKFiR Śmigiel
foto OKFiR

Turniej Piłki Nożnej Chłopców klas I-III Szkół Gimnazjalnych

Ośrodek Kultury Fizycznej i Rekreacji w Śmiglu zaprosił 15 października reprezentacje szkół gimnazjalnych z terenu gminy Śmigiel do udziału w turnieju piłkarskim.

Na boisku kompleksu „Orlik” spotkały się drużyny z gimnazjów w Czaczu, Starym Bojanowie i Śmiglu. Mecze rozgrywano systemem „każdy z każdym”. Jako pierwsi na murawie stanęli piłkarze z Czacza i Śmigła, mecz zakończył się wynikiem 0:0. W drugim meczu uczniowie ze Starego Bojanowa pokonali Śmigiel 3:1. Emocje przy trzecim meczu sięgnęły zenitu, gdy

wynik stanął na 3:1 również dla Starego Bojanowa i już było wiadomo że, zgodnie z regulaminem, zdecydują rzuty karne. I tak reprezentacje gimnazjów z Czacza i Śmigła stanęły do „karnego” pojedynku. Zdecydował ostatni szósty strzał (każda drużyna miała po trzy strzały). Puchar dla szkoły i medale dla graczy otrzymała reprezentacja Gimnazjum ze Starego Bojanowa, II miejsce i medale reprezentacja Gimnazjum z Czacza, a III miejsce i również medale Gimnazjum w Śmiglu. Sędzia turnieju Tomasz Frąckowiak wybrał najlepszego piłkarza, którym został

Bartosz Domagała z drużyny Starego Bojanowa.

Więcej zdjęć w galerii na stronie www.okfir.pl

OKFiR, foto OKFiR



Wręczenie nagród



Zwycięskie drużyny

Uwaga!!!

Rozpoczyna się VIII Edycja Amatorskiej Ligi Piłki Nożnej Halowej. W tym roku po raz pierwszy rusza również „Liga Oldboy”. Rozgrywki rozpoczną się 6 listopada i przebiegać będą pod hasłem „Wychowanie w trzeźwości przez sport”!

Organizator: UKS „Junior” Nietążkowo.

Polecamy:

- kable, przewody elektryczne, telefoniczne, komputerowe,
- zabezpieczenia instalacji, wyłączniki silnikowe, skrzynki rozdzielcze, rurki, listwy, korytka,
- oświetlenie halogenowe, przemysłowe, oprawy, żarówki, świetlówki,
- osprzęt podtynkowy i natynkowy, gniazda, wtyki, wyłączniki 220 W i siłowe,
- systemy kontroli dostępu

OŚWIELAMY TWÓJ DOM



Wykonujemy:

- pomiary elektryczne,
- usługi elektroinstalacyjne

Oferta specjalna:

- zasilania awaryjne do pieców c.o.,
- dmuchawy do pieców,
- sterowniki

Zapraszamy!
PONIEDZIAŁEK - PIĄTEK
8⁰⁰ - 18⁰⁰
SOBOTA
9⁰⁰ - 13⁰⁰



"Pałac Sptawie"

Sptawie 45
64-030 Śmigiel

tel. 509 754 383, 602 868 818,
tel/fax 65 51 80 956

Pałac Sptawie To idealne miejsce na Wasz Ślub Marzeń!

Piękne stylowe wnętrza i malownicze plenery.

Wyśmienita kuchnia polska oraz europejska.

Niepowtarzalny, magiczny nastrój.

*Organizujemy również inne imprezy okolicznościowe:
komunie, styry, przyjęcia rodzinne i spotkania firmowe.*

*Do dyspozycji Państwa są klimatyzowane sale -
sala bankietowa na 120 osób i dwie sale na 70 osób
oraz pięknie utrzymany, zabytkowy park.*

Ceny promocyjne!!!



ZAKŁADANIE I PIELĘGNACJA TERENÓW ZIELONYCH:

- koszenie trawników rekreacyjnych,
- koszenie trawników na terenie spółdzielni,
- koszenie wysokiej trawy i gąszczy,
- wertykulacja trawników,
- nawożenie trawników,
- zakładanie trawników z siewu,
- nasadzenie drzew, krzewów, bylin, rabat kwiatowych,
- formowanie drzew i krzewów,
- przycinanie żywopłotów,
- zwalczanie szkodników i chorób roślin,
- wycinanie i cięcie drzewa,
- montaż systemów nawadniających,
- odśnieżanie,
- spulchnianie gleby glebogryzarką
- i inne życzenia klienta.



WYPOŻYCZALNIA SPRZĘTU

BUDOWLANEGO:

- betoniarka 1601,
- młot wyburzeniowy 7 kg MAKITA,
- myjka ciśnieniowa 140 BAR,
- wiertarka udarowa BOSCH 650RE,
- przyczepka (296x165x79 cm, ładowność 600 kg),
- zagęszczarka płytowa.

OGRODOWEGO:

- wertykulator,
- glebogryzarki TEXAS FUTURA 2002 i HUSQVARNA CRT 51,
- traktorek kosiarka GARDEN STAR 15,5 KM,
- nożyce do żywopłatu elektryczne,
- kosy spalinowe STIHL FS 450,
- dmuchawa do liści i trawy STIHL BG 85,
- piła spalinowa STIHL MS 270,
- rozdrabniacz do gałęzi,
- walec do trawy 120 cm szer. zal wodą,

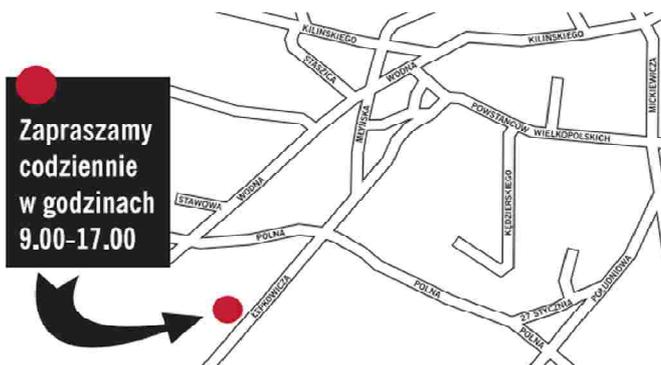
tel.kom. 609 657 318; fax 65 619 44 48
e-mail: wypożyczalnia.bumerang@op.pl
www.bumerang.org.pl

ZŁOMIX

Tomasz Piotrowski
www.zlomix.pl

SPRZEDAŻ OPAŁU SKUP ZŁOMU I METALI KOLOROWYCH

• atrakcyjne ceny • dowóz do klienta



Zapraszamy
codziennie
w godzinach
9.00-17.00

ŚMIGIEL, UL. ŁEPKOWICZA 4, TEL. 65 5180310, 605 997615



Lukasz Pawlicki
ul. Kościuszki 26 a
tel. 661 922 097
10 LAT DOŚWIADCZENIA!

MASAŻ leczniczy, limfatyczny, relaksacyjny.

KRIOTERAPIA, LASEROTERAPIA,
MAGNETOTERAPIA, ŚWIATŁOTERAPIA.

* Bóle kręgosłupa, stawów, mięśni, neuralgie * Obrzęki *
* Łagodzenie skutków stresu * Regeneracja po wysiłku *
* Wady postawy * Terapia skolioz *

Możliwość wystawiania rachunków.



PHU Karol Sworacki

oferuje: • OKNA • DRZWI • BRAMY GARAŻOWE
• ROLETY • MOSKITIERY

usługi: doradztwo projektowe i techniczne,
transport, montaż, serwis

64-030 Śmigiel - Koszanowo, ul. Glinkowa 41
tel/fax (065) 518 07 67, tel. kom. 0 606 74 89 97

Kwiaciarnia Alicja

ul. Dudyca 2a
(niedaleko marketu Biedronka)

zaprasza:

pon. - pt. 10⁰⁰ - 18⁰⁰

sobota 9⁰⁰ - 15⁰⁰

niedziela 10⁰⁰ - 13⁰⁰

tel. 605 677 408
607 830 832



Przedłużanie płytki paznokciowej metodą fiberglass (jedwab) i żelową (UV)

Pedicure kosmetyczny stóp

Przedłużanie płytki paznokciowej na stopach

Makijaż dzienny, wieczorowy, ślubny

Henna rzęs i brwi.

Agnieszka Chrzanowska
Śmigiel, ul. Słowackiego 28
tel. 508 489 355



Serdecznie dziękuję za poparcie udzielone mi w wyborach parlamentarnych!
Składam gorące podziękowania wszystkim Mieszkańcom Gminy Śmigiel,
którzy oddali na mnie głos oraz wspierali mnie podczas trudnej kampanii
wyborczej.

Serdecznie dziękuję Państwu za zaufanie!

Jestem dumna mogąc reprezentować takich Wyborców.

Małgorzata Adameczak

